

USER MANUAL MERIDA SUNGLASSES

We would like to congratulate you on the purchase of our quality sunglasses. The product complies with CE regulations 12312-1 of October 2013 / AMD1 OF 2015 concerning the protection of general purpose sunglasses. The product complies with 89/686/CE Directive regulation, and also with 2016/425 regulations.

Three different lenses are included with your sunglasses for you to choose from. These offer different levels of UV protection and are suitable for different weather conditions:

CATEGORY	SOLAR LUMINOSITY	TRANSMITTANCE	COLOURATION	RESTRICTIONS OF USE	LENS
0	Very Low	80 – 100 %	Very slight	None	Clear & photochromic
1	Low	43 – 80 %	Mild	None	Photochromic
2	Middle	18 – 43 %	Middle	None	Chrome & photochromic
3	Strong	8 – 18 %	Dark	You can not drive at night or in low light conditions	None
4	Very Strong	3 – 8 %	Very Dark	Forbidden to drive with them	None

RECOMMENDATIONS FOR USE:






- Do not use for direct observation of the sun.
- Not suitable for protection against artificial light sources, for example, a solarium.
- Not suitable for eye protection against mechanical risks, such as sharp objects.
- Do not drive at night or in low light conditions with these glasses.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

- Clean your glasses always by washing them with soap and water, thus avoiding the scratching of the lenses. Dry them with a soft cloth or a tissue.
- In case you cannot clean them with water, make sure that the lenses do not have dust or particles that can scratch the lens when rubbing them to clean them.
- You can use the cloth bag included with your glasses to clean them.
- When you do not use your glasses, store them in their hard case to keep them protected.

CE CERTIFICATION LABORATORY:

Hwa Meei Optical Co.
30 Sha Luen, Chaung Sha Village An Ting Shiang Tainan 74555 Taiwan

DOCUMENT / TABLE 5		DESCRIPTION OF THE FILTER CATEGORIES AND CORRESPONDING SYMBOLS.	
FILTER CATEGORY	DESCRIPTION	USAGE	SYMBOL
0	Sunglasses (slightly tinted)	Very limited protection from solar glare	
1		Limited protection from solar glare	
2	Sunglasses (medium-high tint)	Good protection from solar glare	
3		High protection from solar glare	
4	Very dark sunglasses for a specific use. Very strong reduction of solar glare.	Very high protection from extreme solar radiation (sun rays) such as on the sea, in snowy areas, in high mountains or in the desert.	

Note: you can use the written description and / or the symbols

MANUEL D'UTILISATION DES LUNETTES DE SOLEIL MERIDA

Vous avez acheté des lunettes de soleil d'excellente qualité, nous vous en félicitons. Le produit est conforme aux normes CE 12312-1 d'octobre 2013 / AMD1 DE 2015 concernant la protection des lunettes de soleil pour usage général. Le produit est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité de la directive 89/686/CE et 2016/425.

Vos lunettes de soleil sont livrées avec trois types de verre différents, de votre choix. Ces verres offrent différents niveaux de protection contre les UV et sont adaptés aux différentes conditions météorologiques:

CATEGORIE	LUMINOSITE SOLAIRE	TRANSMISSION	COLORATION	RESTRICTIONS D'UTILISATION	VERRE
0	Très basse	80 – 100 %	Très légèrement teintée	Aucune	Blanc et photochromique
1	Basse	43 – 80 %	Légèrement teintée	Aucune	Photochromique
2	Moyenne	18 – 43 %	Moyenne	Aucune	Chrome & photochromique
3	Forte	8 – 18 %	Foncée	Conduite interdite de nuit et en conditions de faible lumière	Aucune
4	Très forte	3 – 8 %	Très foncée	La protection indice 4 est interdite pour la conduite automobile	Aucune

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION:






- Ne pas utiliser les lunettes de soleil pour une observation directe du soleil.
- Ne convient pas pour une protection des yeux contre des sources de lumière artificielle, comme par exemple un solarium.
- Ne convient pas pour une protection des yeux contre des risques mécaniques, tels que des coups.
- Ne conduisez pas la nuit ou dans des conditions de faible luminosité avec ces lunettes.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN:

- Nettoyez toujours vos lunettes en les lavant avec du savon et de l'eau, évitant ainsi de rayer les verres. Séchez-les avec un chiffon doux ou un mouchoir.
- Si vous ne pouvez pas les nettoyer avec de l'eau, assurez-vous que les verres ne contiennent pas de poussière ou de particules susceptibles de rayer l'objectif lorsque vous les frottez pour les nettoyer.
- Vous pouvez utiliser l'étui en tissu fourni avec vos lunettes pour les nettoyer.
- Lorsque vous n'utilisez pas vos lunettes, rangez-les dans un étui rigide pour les conserver correctement.

LABORATOIRE DE CERTIFICATION CE:

Hwa Meei Optical Co.
30 Sha Luen, Chaung Sha Village An Ting Shiang Tainan 74555 Taiwan

TABLEAU 5		DESCRIPTION DES CATEGORIES DES FILTRES ET DES SYMBOLES CORRESPONDANTS.	
CATEGORIE DE FILTRE	DESCRIPTION	UTILISATION	SYMBOLE
0	Lunettes de soleil légèrement teintées	Affaiblissement très limité de l'éblouissement solaire	
1		Affaiblissement limité de l'éblouissement solaire	
2	Lunettes de soleil teinté moyen-fort	Bonne protection contre l'éblouissement solaire	
3		Protection élevée contre l'éblouissement solaire	
4	Lunettes de soleil très foncées pour usage spécifique. Réduction très forte de l'éblouissement solaire.	Protection très élevée contre les rayonnements solaires extrêmes comme en mer, en espaces enneigés, en haute montagne ou dans le désert.	

Note: Il est possible d'utiliser la description écrite et/ou le pictogramme

MANUAL DE USUARIO ÓCULOS DE SOL MERIDA

Você comprou uns óculos de sol de excelente qualidade, felicitamos-lhe por isso. O produto cumpre com a normativa CE 12312-1 de Outubro de 2013/AMD1 de 2015 referentes à protecção de óculos de sol de uso geral. O produto cumpre com os requisitos essenciais de saúde e segurança da Directiva 89/686 / CE, e também 2016/425 regulações.

Com os seus óculos de sol, são fornecidas três lentes diferentes à sua escolha. Estas oferecem diferentes níveis de protecção UV e adequam-se a diferentes condições meteorológicas:

CATEGORIA	LUMINOSIDADE SOLAR	TRANSMITÂNCIA	COLORAÇÃO	RESTRICÇÕES DE USO	LENTE
0	Muito baixa	80 – 100 %	Muito leve	Nenhuma	Clara e fotocromática
1	Baixa	43 – 80 %	Leve	Nenhuma	Fotocromática
2	Media	18 – 43 %	Media	Nenhuma	Cromada e fotocromática
3	Forte	8 – 18 %	Escura	Não se pode conduzir de noite, nem em condições de luz baixa	Nenhuma
4	Muito forte	3 – 8 %	Muito escura	Proibido conduzir com eles	Nenhuma

RECOMENDAÇÕES DE USO:

- Não os utilize para observação directa do sol.
- Não são adequados para a protecção contra fontes de luz artificiais, por exemplo, um solário.
- Não são adequados para a protecção do olho contra perigos mecânicos, tais como golpes.
- Não deve conduzir à noite ou em condições de pouca luz com estes óculos.






INSTRUÇÕES DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

- Limpe os seus óculos lavando-os sempre com sabão e água, para evitar arranhar as lentes. Seque-os com um pano macio ou um lenço de papel.
- Se não pode limpá-los com água, certifique-se que as lentes não têm poeira ou partículas que possam arranhar a lente ao esfregá-los para limpá-las.
- Pode usá-lo para limpar o estojo de tecido incluído com seus óculos.
- Quando não utilize os seus óculos, guarde-os no estojo rígido para conservá-los adequadamente.

LABORATÓRIO DE CERTIFICAÇÃO CE:

Hwa Meei Optical Co.

30 Sha Luen, Chaung Sha Village An Ting Shiang Tainan 74555 Taiwan

DOCUMENTO 5		DESCRIÇÃO DAS CATEGORIAS DE FILTROS E SÍMBOLOS CORRESPONDENTES.	
CATEGORIA DE FILTRO	DESCRIÇÃO	UTILIZAÇÃO	SÍMBOLO
0	Óculos de sol (ligeiramente tingido)	Diminuição muito limitada no brilho solar	
1		Diminuição limitada no brilho solar	
2	Óculos de sol (tingido médio ou forte)	Boa protecção contra o brilho solar	
3		Protecção elevada no brilho solar	
4	Óculos de sol muito escuros para um uso específico. Redução muito forte do brilho solar.	Protecção muito elevada contra à radiação solar (raios do sol) extremas como no mar, em espaços com neve, em montanhas elevadas ou no deserto.	

Nota: você pode usar a descrição escrita e/ou o pictograma

MANUAL DE USUARIO GAFAS DE SOL MERIDA

Usted ha comprado una gafa de sol de excelente calidad, le felicitamos por ello. El producto cumple las normativas CE 12312-1 de Octubre de 2013/AMD1 DE 2015 referentes a la protección de gafas de sol de uso general. El producto cumple con los requisitos de salud y seguridad de la Directiva 89/686/CE, así como del reglamento 2016/425.

Se incluyen con la gafa tres tipos de lentes diferentes entre las que elegir. Ofrecen distintos niveles de protección UV y son adecuadas para diferentes condiciones meteorológicas:

CATEGORÍA	LUMINOSIDAD SOLAR	TRANSMITANCIA DE LUZ	COLORACIÓN	RESTRICCIONES DE USO	LENTE
0	Muy baja	80 – 100 %	Muy leve	Ninguna	Transparentes y fotocromáticas
1	Baja	43 – 80 %	Leve	Ninguna	Fotocromáticas
2	Media	18 – 43 %	Media	Ninguna	Cromadas y fotocromáticas
3	Fuerte	8 – 18 %	Oscura	No se puede conducir de noche ni en condiciones de luz baja	Ninguna
4	Muy fuerte	3 – 8 %	Muy oscura	Prohibido conducir con ellas	Ninguna

RECOMENDACIONES DE USO:

- No utilizar para la observación directa del sol.
- No apto para la protección contra fuentes de luz artificial, por ejemplo, un solarium.
- No es adecuado para la protección del ojo contra los riesgos mecánicos, tales como golpes.
- No se debe conducir de noche ni en condiciones de poca luz con estas gafas.






INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

- Limpie sus gafas siempre lavándolas con agua y jabón, así evitará el rallado de los lentes. Séquelas con un paño suave o con un kleenex.
- En el caso de que no pueda limpiarlas con agua, asegúrese de que las lentes no tienen polvo o partículas que puedan arañar la lente al frotar las mismas para limpiarlas.
- Puede utilizar para limpiarlas el estuche de tela incluido con sus gafas.
- Cuando no utilice sus gafas, guárdelas en su estuche rígido para conservarlas adecuadamente.

LABORATORIO DE CERTIFICACIÓN CE:

Hwa Meei Optical Co.

30 Sha Luen, Chaung Sha Village An Ting Shiang Tainan 74555 Taiwan

DOCUMENTO 5		DESCRIPCION DE LAS CATEGORIAS DE FILTROS Y SIMBOLOS CORRESPONDIENTES.	
CATEGORIA DE FILTRO	DESCRIPCION	UTILIZACION	SIMBOLO
0	Gafas de sol (ligeiramente teñido)	Disminución muy limitada del destumbramiento solar	
1		Disminución limitada del destumbramiento solar	
2	Gafas de sol (tingido medio-alto)	Buena protección contra el destumbramiento solar	
3		Protección elevada del destumbramiento solar	
4	Gafas de sol muy oscuras para un uso específico. Reducción muy fuerte del destumbramiento solar.	Protección muy elevada contra las radiaciones solar (rayos de sol) extremas como en el mar, espacios con nieve, en alta montaña o en el desierto.	

Nota: se puede utilizar la descripción escrita y/o el pictograma

GEBRAUCHSANWEISUNG MERIDA SONNENBRILLEN

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf unserer qualitativ hochwertigen Sonnenbrille. Das Produkt erfüllt die CE-Richtlinien 12312-1 vom Oktober 2013 / AMD1 OF 2015 bezüglich Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch. Das Produkt entspricht der Richtlinie 89/686/CE sowie der Verordnung 2016/425.

Im Lieferumfang Ihrer Sonnenbrille sind drei verschiedene, frei wählbare Gläser enthalten. Diese bieten unterschiedlich starken UV-Schutz und sind für verschiedene Wetterbedingungen geeignet:

KATEGORIE	SONNENLEUCHTKRAFT	LICHTDURCHLÄSSIGKEIT	TÖNUNG	NUTZUNGSBESCHRÄNKUNG	GLAS
0	Sehr gering	80 – 100 %	Sehr leicht	Keine	Klar & Photochrom
1	Gering	43 – 80 %	Leicht	Keine	Photochrom
2	Mittel	18 – 43 %	Mittel	Keine	Chrom & Photochrom
3	Stark	8 – 18 %	Dunkel	Fahren bei Dunkelheit und schlechten Lichtverhältnissen nicht möglich	Keine
4	Sehr stark	3 – 8 %	Sehr dunkel	Damit darf nicht gefahren werden	Keine

NUTZUNGSEMPFEHLUNGEN:






- Nicht für direkten Blick in die Sonne geeignet.
- Nicht für den Schutz gegen künstliche Lichtquellen geeignet, zum Beispiel in Solarien.
- Nicht für den Gebrauch als Augenschutz gegen mechanisch beeinflusste Gefahren geeignet.
- Mit diesen Sonnenbrillen darf nicht bei Dunkelheit oder schlechten Lichtverhältnissen gefahren werden.

REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE:

- Reinigen Sie Ihre Sonnenbrille immer mit Wasser und Seife, um ein Verkratzen der Gläser zu vermeiden. Trocknen Sie die Brille mit einem weichen Tuch oder Taschentuch.
- Falls Sie sie nicht mit Wasser reinigen können, achten Sie darauf, dass kein Staub oder andere Schmutzpartikel auf den Gläsern sitzen, die beim Sauberreiben die Gläser verkratzen können.
- Sie können zur Reinigung der Brille den mitgelieferten Stoffbeutel verwenden.
- Wenn Sie die Brille nicht benutzen, bewahren Sie sie zum Schutz in ihrem Etui auf.

CE-ZERTIFIZIERUNGSSTELLE:

Hwa Meei Optical Co.
30 Sha Luen, Chaung Sha Village An Ting Shiang Tainan 74555 Taiwan

DOKUMENT / TABELLE 5		BESCHREIBUNG DER FILTERKATEGORIEN UND DER ENTSPRECHENDEN SYMBOLE.	
FILTERKATEGORIE	BESCHREIBUNG	NUTZUNG	SYMBOL
0	Sonnenbrille (leichte Tönung)	Sehr eingeschränkter Schutz der Sonnenstrahlen	
1		Eingeschränkter Schutz vor Sonneneinstrahlung	
2	Sonnenbrille (mittelstarke Tönung)	Guter Schutz vor Sonneneinstrahlung	
3		Hoher Schutz vor Sonneneinstrahlung	
4	Sehr dunkle Sonnenbrille für eine spezielle Verwendung. Sehr hohe Reduzierung von Sonneneinstrahlung.	Sehr hoher Schutz vor extremer Sonneneinstrahlung (Sonnenstrahlen), zum Beispiel am Meer, bei Schnee, im Gebirge oder in der Wüste.	
Hinweis: Sie können die schriftliche Beschreibung und/oder Symbole verwenden			

MERIDA 太阳镜用户手册

恭喜您购买了我们的优质太阳镜。本产品符合 2013 年 10 月的 CE 法规 12312-1 / 2015 年 AMD1 关于通用太阳镜防护的规定。本产品符合 89/686/CE 指令规定,也符合 2016/425 规定。
您的太阳镜包含三种不同的镜片供您选择。这些镜片提供不同的紫外线防护等级,适用于不同的天气状况。

类别	阳光强度	透光率	染色	使用方面的限制	镜片
0	非常低	80 – 100 %	非常轻微	无	透明和光致变色
1	低	43 – 80 %	温和	无	光致变色
2	中等	18 – 43 %	中等	无	铬和光致变色
3	强	8 – 18 %	深色	如果在夜间或光线不足的情况下开车,严禁佩戴	无
4	非常强	3 – 8 %	非常暗	严禁开车时佩戴	无

使用方面的建议:




- 请勿用于直接观察太阳。
- 不适用于防护人造光源,例如日光浴室。
- 不适用于眼部的机械风险防范,例如尖锐物体。
- 在夜间或在光线不足的情况下开车时请勿佩戴这些眼镜。

清洁保养说明:

- 始终用肥皂和清水清洗眼镜,避免刮伤镜片。用软布或纸巾擦干。
- 如果无法用清水清洁,请确保镜片没有灰尘或颗粒物,否则在擦拭清洁时会划伤镜片。
- 可以使用眼镜随附的布袋进行清洁。
- 不使用眼镜时,请将眼镜放在硬盒中加以保护。

CE 认证实验室:

华美光学
台湾台南市安定区中沙村沙崙 30 号,邮编 74555

文档/表 5		滤光片类别和相应符号的描述。	
滤光片类别	说明	用途	符号
0	太阳镜 (浅色)	对太阳眩光的防护非常有限	
1		对太阳眩光的防护有限	
2	太阳镜 (中高色调)	对太阳眩光的防护很充分	
3		对太阳眩光的防护非常高	
4	适合特定用途的超深色太阳镜。极大程度减少太阳眩光。	对极端太阳辐射 (太阳光线) 的防护极高,例如在海上、雪地、高山或沙漠中。	
注意:您可以使用书面说明和/或符号			